

Mục 3. Tiêu chuẩn đánh giá về kỹ thuật

Đánh giá theo phương pháp đạt/không đạt:

Căn cứ quy mô, tính chất của gói thầu mà xác định mức độ yêu cầu đối với từng nội dung. Đối với các tiêu chí chi tiết cơ bản trong tiêu chí tổng quát, chỉ sử dụng tiêu chí đạt, không đạt; đối với các tiêu chí chi tiết không cơ bản trong tiêu chí tổng quát, ngoài tiêu chí đạt, không đạt, được áp dụng thêm tiêu chí chấp nhận được nhưng không được vượt quá 30% tổng số các tiêu chí chi tiết trong tiêu chí tổng quát đó. Tiêu chí tổng quát được đánh giá là đạt khi tất cả các tiêu chí chi tiết cơ bản được đánh giá là đạt và các tiêu chí chi tiết không cơ bản được đánh giá là đạt hoặc chấp nhận được.

E-HSMT được đánh giá là đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật khi có tất cả các tiêu chí tổng quát đều được đánh giá là đạt. Cụ thể:

1. Cách thức quản lý dự án và Mức độ đáp ứng của vật liệu:

Nội dung yêu cầu	Mức độ đáp ứng	
1.1. Tổ chức quản lý hiện trường: Tổ chức mặt bằng công trường: thiết bị thi công, lán trại, phòng thí nghiệm, kho bãi tập kết vật liệu, chất thải, bố trí công ra vào, rào chắn, biển báo, cấp nước, thoát nước, giao thông, liên lạc trong quá trình thi công.	Có giải pháp kỹ thuật và Bản vẽ Tổ chức mặt bằng công trường hợp lý, phù hợp với điều kiện biện pháp thi công, tiến độ thi công và hiện trạng công trình xây dựng và đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.	Đạt
	Không có giải pháp kỹ thuật hoặc Không có Bản vẽ Tổ chức mặt bằng công trường hoặc có nhưng không hợp lý, không phù hợp với điều kiện biện pháp thi công, tiến độ thi công và hiện trạng công trình xây dựng. Hoặc Không đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.	Không đạt
1.2. Tổ chức quản lý dự án: Có sơ đồ tổ chức bộ máy quản lý nhân sự trên công trường và thuyết	Có sơ đồ, ghi rõ trách nhiệm của từng người, đặc biệt là các vị trí Chỉ huy trưởng công trường; Cán bộ kỹ thuật và đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT	Đạt

minh sơ đồ, ghi rõ trách nhiệm của từng người	Không có sơ đồ, hoặc sơ đồ không thể hiện rõ trách nhiệm của từng người Hoặc Không đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.	Không đạt
1.3. Mức độ đáp ứng về vật liệu, thiết bị: <i>(Chi tiết theo: Bảng 1: Danh mục về chủng loại và yêu cầu về đặc tính kỹ thuật đối với các vật tư, hàng hoá thiết bị, phụ kiện chủ yếu, Chương V)</i>	<p>Nhà thầu phải nêu rõ ký hiệu, mã hiệu, nhãn mác (nếu có) và xuất xứ của vật liệu; Tiêu chuẩn kỹ thuật áp dụng tương ứng còn hiệu lực. Có đầy đủ các tài liệu chứng minh khả năng cung cấp các loại vật tư, vật liệu gồm:</p> <p>+ Trong trường hợp Nhà thầu là đơn vị cung cấp vật liệu: Cung cấp hóa đơn giá trị gia tăng đã xuất với tư cách là đơn vị bán hàng với đầy đủ các chủng loại vật tư, vật liệu theo E-HSMT mà nhà thầu đã chào (<i>Hóa đơn GTGT phải được xuất trong thời gian 03 năm tính đến thời điểm đóng thầu</i>) kèm Catalogue (nếu có).</p> <p>+ Trong trường hợp nhà thầu không phải là đơn vị trực tiếp cung cấp vật tư, vật liệu thì phải có hợp đồng nguyên tắc hoặc cam kết của các nhà cung cấp (kèm theo bản chụp được chứng thực giấy phép đăng ký kinh doanh bên cung cấp; Giấy chứng nhận kiểm định PCCC hoặc công bố kết quả thử nghiệm đối với vật tư, vật liệu trong danh mục kiểm định PCCC). Catalogue (nếu có).</p> <p>+ Đối với các tài liệu chứng minh sử dụng chữ ký số nhà thầu phải cung cấp tài liệu có thể kiểm tra được tại website của Trung tâm Chứng thực điện tử quốc gia (NEAC)-Bộ Khoa học và Công nghệ.</p>	Đạt
	Không có kê khai nguồn gốc, xuất xứ rõ ràng hoặc không có Tiêu chuẩn kỹ thuật áp dụng tương ứng còn hiệu lực; Không có đầy đủ các tài liệu chứng minh khả năng cung cấp các loại vật tư theo yêu cầu trên.	Không đạt
Kết luận	Các tiêu chuẩn chi tiết được xác định là đạt	Đạt

	Có ít nhất 1 tiêu chuẩn chi tiết được xác định là không đạt	Không đạt
--	---	------------------

2. Giải pháp kỹ thuật và Biện pháp tổ chức thi công:

Nội dung yêu cầu	Mức độ đáp ứng	
2.1. Giải pháp thi công tổng thể cho công trình.	Có trình bày giải pháp thi công tổng thể cho các hạng mục công trình phù hợp với bảng tiến độ thi công và phù hợp với hiện trạng công trình xây dựng và đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.	Đạt
	Không có giải pháp hoặc có nhưng giải pháp thi công tổng thể cho các hạng mục công trình không phù hợp với bảng tiến độ thi công hoặc không phù hợp với hiện trạng công trình xây dựng Hoặc Không đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.	Không đạt
2.2. Biện pháp thi công Phần phá dỡ và Phần cải tạo hệ thống phòng cháy chữa cháy	Có thuyết minh giải pháp kỹ thuật và bản vẽ đầy đủ, khả thi, phù hợp với đề xuất về tiến độ và đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT cũng như Bản vẽ thi công được phê duyệt.	Đạt
	Không có giải pháp kỹ thuật và bản vẽ đầy đủ, khả thi hoặc có nhưng không phù hợp với đề xuất về tiến độ hoặc Không đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT cũng như Bản vẽ thi công được phê duyệt.	Không đạt

3. Tiến độ thi công:

2.3. Biện pháp cung cấp và lắp đặt thiết bị và thiết bị phòng cháy chữa cháy	<ul style="list-style-type: none"> - Có bảng kê khai danh mục các thiết bị đề xuất cung cấp (Mode sản phẩm (nếu có); Hãng sản xuất; Thông số kỹ thuật của sản phẩm; Catalog và hình ảnh minh họa của sản phẩm (nếu có); Năm sản xuất từ 2024 trở lại đây và tình trạng thiết bị phải mới 100%) đáp ứng theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT cũng như Bản vẽ thi công được phê duyệt. - Có thuyết minh giải pháp kỹ thuật cung cấp và lắp đặt thiết bị PCCC phù hợp với đề xuất về tiến độ và đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT cũng như Bản vẽ thi công được phê duyệt. 	Đạt
	<ul style="list-style-type: none"> - Không Có bảng kê khai danh mục các thiết bị đề xuất cung cấp (Mode sản phẩm (nếu có); Hãng sản xuất; Thông số kỹ thuật của sản phẩm; Catalog và hình ảnh minh họa của sản phẩm (nếu có); Năm sản xuất 2024 trở lại đây và tình trạng thiết bị phải mới 100%) hoặc có bảng kê khai nhưng thiết bị đề xuất không đáp ứng theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT cũng như Bản vẽ thi công được phê duyệt. - Hoặc Không có thuyết minh giải pháp kỹ thuật cung cấp và lắp đặt thiết bị, thiết bị nội thất hoặc có nhưng không phù hợp với đề xuất về tiến độ hoặc Không đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT cũng như Bản vẽ thi công được phê duyệt. 	Không đạt
2.4. Công tác tổ chức nghiệm thu và bàn giao công trình	Có trình bày nội dung về nghiệm thu và bàn giao công trình đầy đủ, hợp lý, khả thi và đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.	Đạt
	Không trình bày nội dung về nghiệm thu và bàn giao công trình hoặc có trình bày nhưng nội dung không đầy đủ, không hợp lý, không khả thi.	Không đạt

	Hoặc Không đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.	
Kết luận	Các tiêu chuẩn chi tiết được xác định là đạt	Đạt
	Có ít nhất 1 tiêu chuẩn chi tiết được xác định là không đạt	Không đạt
Nội dung yêu cầu	Mức độ đáp ứng	
3.1. Thời gian thi công: đảm bảo thời gian thi công không quá 90 ngày có tính điều kiện thời tiết kể từ ngày khởi công	Đề xuất thời gian thi công không vượt quá 90 ngày, có tính đến điều kiện thời tiết.	Đạt
	Đề xuất về thời gian thi công vượt quá 90 ngày hoặc không vượt quá 90 ngày nhưng không tính đến điều kiện thời tiết	Không đạt
3.2. Tính phù hợp: a) Giữa huy động thiết bị và tiến độ thi công b) Giữa bố trí nhân lực và tiến độ thi công	Đề xuất đầy đủ, hợp lý, khả thi cho cả 2 nội dung a) và b) kèm theo biểu đồ phù hợp với nội dung đề xuất và đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT	Đạt
	Đề xuất không đủ 2 nội dung a) và b) hoặc không có biểu đồ hoặc có biểu đồ nhưng Không phù hợp với nội dung đề xuất. Hoặc Không đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.	Không đạt

3.3. Biểu đồ tiến độ thi công, Biểu đồ huy động nhân sự, thiết bị hợp lý, khả thi phù hợp với đề xuất kỹ thuật và Bản vẽ thi công.	+ Bảng chia tiến độ thi công các hạng mục phù hợp với thuyết minh thi công tổng thể công trình. Trình tự thi công các hạng mục công việc hợp lý, khả thi; + Trong bảng chia tiến độ thi công các hạng mục công việc phải thể hiện rõ ràng số lượng nhân lực và số lượng, loại thiết bị sử dụng cho mỗi đầu mục công việc thi công cụ thể theo thời gian và phù hợp với Biểu đồ huy động nhân lực, thiết bị. + Biểu đồ huy động nhân lực theo thời gian thi công hợp lý, khả thi và phù hợp đề xuất của Nhà thầu; + Biểu đồ huy động Thiết bị theo thời gian thi công hợp lý, khả thi và phù hợp đề xuất của Nhà thầu;	Đạt
	Có ít nhất 01 nội dung ở trên không đáp ứng yêu cầu	Không đạt
Kết luận	Các tiêu chuẩn chi tiết được xác định là đạt	Đạt
	Có ít nhất 1 tiêu chuẩn chi tiết được xác định là không đạt	Không đạt

4. Biện pháp bảo đảm chất lượng:

Nội dung yêu cầu	Mức độ đáp ứng
-------------------------	-----------------------

<p>4.1. Biện pháp bảo đảm chất lượng trong thi công</p> <ul style="list-style-type: none"> - Có thuyết minh biện pháp đảm bảo chất lượng trong thi công gồm những nội dung như: <i>Sơ đồ hệ thống tổ chức giám sát, kiểm tra chất lượng các khâu thi công.... Quản lý chất lượng cho từng loại công tác thi công, quy trình lập biện pháp thi công, kiểm tra, nghiệm thu</i> - Biện pháp đảm bảo chất lượng hợp lý. 	<p>Đề xuất đủ và hợp lý đối với cả 2 nội dung trên, phù hợp với đề xuất về biện pháp tổ chức thi công và đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.</p>	Đạt
<p>4.2. Biện pháp bảo đảm chất lượng nguyên liệu đầu vào để phục vụ công tác thi công.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Có biện pháp quản lý chất lượng vật tư, vật liệu: các quy trình kiểm tra chất lượng vật tư, vật liệu, tiếp nhận, lưu kho, bảo quản. - Có biện pháp bảo quản vật liệu, công trình khi tạm dừng thi công, khi mưa bão. 	<p>Không có thuyết minh hoặc thuyết minh không đầy đủ, không đạt yêu cầu đối với các nội dung nêu trên hoặc đề xuất biện pháp đảm bảo chất lượng không hợp lý.</p> <p>Hoặc Không đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.</p>	Không đạt
<p>- Có biện pháp quản lý chất lượng vật tư, vật liệu hợp lý, khả thi phù hợp với đề xuất về biện pháp tổ chức thi công và đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.</p> <p>- Có biện pháp bảo quản vật liệu, công trình khi tạm dừng thi công, khi mưa bão.</p>	<p>- Không có biện pháp bảo đảm chất lượng hoặc có biện pháp bảo đảm chất lượng nhưng không hợp lý, không khả thi, không phù hợp với đề xuất về tiến độ thi công Hoặc Không đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.</p> <p>- Hoặc Không Có biện pháp bảo quản vật liệu, công trình khi tạm dừng thi công, khi mưa bão.</p>	Không đạt
Kết luận	<p>Các tiêu chuẩn chi tiết được xác định là đạt</p>	Đạt
	<p>Có ít nhất 1 tiêu chuẩn chi tiết được xác định là không đạt</p>	Không đạt

5. An toàn lao động, phòng cháy chữa cháy, vệ sinh môi trường:

Nội dung yêu cầu	Mức độ đáp ứng	
5.1. An toàn lao động		
Biện pháp an toàn lao động hợp lý, khả thi phù hợp với đề xuất về biện pháp tổ chức thi công. Cụ thể: - Biện pháp đảm bảo an toàn lao động cho từng công đoạn thi công;	Có biện pháp an toàn lao động hợp lý, khả thi phù hợp với đề xuất về biện pháp tổ chức thi công và đầy đủ các nội dung: - Tổ chức đào tạo, thực hiện và kiểm tra an toàn lao động; - Biện pháp đảm bảo an toàn lao động cho từng công đoạn thi công; - Trình bày nội dung về ATLĐ đáp ứng theo yêu cầu quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.	Đạt
	Không có biện pháp an toàn lao động hoặc có nhưng không đầy đủ các nội dung yêu cầu hoặc nội dung trình bày không đáp ứng yêu cầu, không hợp lý, khả thi.	Không đạt
5.2. Phòng cháy, chữa cháy		
Biện pháp phòng cháy, chữa cháy hợp lý, khả thi, phù hợp với đề xuất về biện pháp tổ chức thi công	Có biện pháp phòng cháy, chữa cháy hợp lý, khả thi phù hợp với đề xuất về biện pháp tổ chức thi công và đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.	Đạt
	Không có biện pháp phòng cháy, chữa cháy hoặc có biện pháp phòng cháy, chữa cháy nhưng không hợp lý, không khả thi, không phù hợp với đề xuất về biện pháp tổ chức thi công Hoặc Không đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.	Không đạt
5.3. Vệ sinh môi trường		

Biện pháp bảo đảm vệ sinh môi trường hợp lý, khả thi phù hợp với đề xuất về biện pháp tổ chức thi công	<p>Có biện pháp bảo đảm vệ sinh môi trường hợp lý, khả thi phù hợp với đề xuất về biện pháp tổ chức thi công đủ các nội dung:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Các biện pháp giảm thiểu, bảo vệ môi trường: Tiếng ồn; Bụi và khói; Rung; Kiểm soát nước thải; Kiểm soát rác thải, vệ sinh. - Có cam kết đảm bảo vệ sinh môi trường trong suốt quá trình thi công gói thầu này. - Đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT 	Đạt
	<p>Không có biện pháp bảo đảm vệ sinh môi trường hoặc có biện pháp bảo đảm vệ sinh môi trường nhưng không hợp lý, không khả thi, không phù hợp với đề xuất về biện pháp tổ chức thi công hoặc có nhưng không đầy đủ các nội dung yêu cầu.</p> <p>Hoặc Không có cam kết đảm bảo vệ sinh môi trường trong suốt quá trình thi công gói thầu này.</p> <p>Hoặc Không đáp ứng yêu cầu về kỹ thuật theo quy định tại Chương V – Yêu cầu về kỹ thuật của E-HSMT.</p>	Không đạt
Kết luận	Các tiêu chuẩn chi tiết được xác định là đạt	Đạt
	Có ít nhất 1 tiêu chuẩn chi tiết được xác định là không đạt	Không đạt

6. Bảo hành, bảo trì và uy tín của nhà thầu:

Nội dung yêu cầu	Mức độ đáp ứng	
6.1. Bảo hành, bảo trì công trình và chuyển giao công nghệ		
Thời gian bảo hành 12 tháng. Có trình bày nội dung bảo hành, bảo trì công trình. Bảo hành thiết bị	<ul style="list-style-type: none"> - Có đề xuất thời gian bảo hành công trình lớn hơn hoặc bằng 12 tháng. - Có trình bày nội dung bảo hành, bảo trì công trình. - Có cam kết bảo hành tất cả các thiết bị cung cấp tối thiểu 12 tháng. 	Đạt

	<p>Đối với các thiết bị có thời gian bảo hành của hãng sản xuất > 12 tháng thì cam kết thời gian bảo hành theo hãng sản xuất (Scan từ bản gốc).</p> <p>Không đề xuất thời gian bảo hành hoặc có đề xuất thời gian bảo hành nhỏ hơn 12 tháng.</p> <p>Hoặc Không trình bày nội dung bảo hành, bảo trì công trình</p> <p>Hoặc Không Có cam kết bảo hành tất cả các thiết bị cung cấp tối thiểu 12 tháng. Đối với các thiết bị có thời gian bảo hành của hãng sản xuất > 12 tháng thì cam kết thời gian bảo hành theo hãng sản xuất.</p>	Không đạt
Chuyên giao công nghệ và đào tạo	<p>Có phương án hợp lý quá trình chuyển giao công nghệ và lưu trữ tài liệu. Nhà thầu có phương án và thời gian đào tạo nhân viên tiếp quản vận hành khai thác, bảo dưỡng, sửa chữa sự cố của hệ thống PCCC.</p>	Đạt
	<p>Không có hoặc Có nhưng không đầy đủ hợp lý quá trình chuyển giao công nghệ và lưu trữ tài liệu. Nhà thầu có phương án và thời gian đào tạo nhân viên tiếp quản vận hành khai thác, bảo dưỡng, sửa chữa sự cố của hệ thống PCCC.</p>	Không đạt
6.2. Uy tín của nhà thầu		
<p>Uy tín của nhà thầu trong vòng 05 năm trở lại đây (tính từ năm 2021): Thông tin về kết quả thực hiện hợp đồng gói thầu xây lắp, EPC, EC, PC của nhà thầu theo quy định tại Khoản 1 Điều 20 Nghị định 214/2025/NĐ-CP ngày 4/8/2025.</p>	<p>Kết quả thực hiện hợp đồng của nhà thầu:</p> <p>Không có thông tin trên hệ thống mạng đấu thầu quốc gia về việc nhà thầu có hợp đồng vi phạm tiến độ; chất lượng công trình; vi phạm hợp đồng</p> <p>và chấm dứt hợp đồng do lỗi của nhà thầu theo quy định tại khoản 3, Điều 20 của Nghị định 214/2025/NĐ-CP của Chính phủ,</p> <p><i>Ghi chú:</i></p>	Đạt

	<p>- Đối với nhà thầu liên danh, nếu bất kỳ thành viên nào trong liên danh bị đánh giá là có vi phạm thì liên danh sẽ bị đánh giá là có vi phạm.</p> <p>- Nhà thầu phải có cam kết (ký, đóng dấu) của đại diện theo pháp luật của nhà thầu về việc nhà thầu không có hợp đồng vi phạm tiến độ, chất lượng công trình, vi phạm hợp đồng và chấm dứt hợp đồng do lỗi của nhà thầu theo quy định tại khoản 3, Điều 20 của Nghị định 214/2025/NĐ-CP của Chính phủ. Đối với nhà thầu liên danh từng thành viên trong liên danh phải có văn bản cam kết này. Nhà thầu không vi phạm theo quy định tại Khoản 1 Điều 20 Nghị định 214/2025/NĐ-CP ngày 4/8/2025.</p>	
	<p>Nhà thầu có vi phạm về theo quy định tại Khoản 1 Điều 20 Nghị định 214/2025/NĐ-CP ngày 4/8/2025. Hoặc Nhà thầu không có Bản cam kết (Scan từ Bản gốc) các nội dung này kèm theo.</p>	Không đạt
Kết luận	Các tiêu chuẩn chi tiết được xác định là Đạt	Đạt
	Có ít nhất 1 tiêu chuẩn chi tiết được xác định là Không đạt	Không đạt

Nhà thầu được đánh giá là đạt yêu cầu về kỹ thuật khi các tiêu chuẩn 1, 2, 3, 4, 5 và 6 được đánh giá là **ĐẠT**. Trường hợp nhà thầu **KHÔNG ĐẠT** một trong các tiêu chuẩn 1, 2, 3, 4, 5 và 6 thì được đánh giá là **KHÔNG ĐẠT** và không được xem xét, đánh giá bước tiếp theo;

Trừ trường hợp do tính chất của gói thầu mà E-HSMT yêu cầu nhà thầu phải thực hiện theo đúng biện pháp thi công nêu trong E-HSMT, E-HSMT cần quy định nhà thầu được đề xuất biện pháp thi công khác với biện pháp thi công nêu trong E-HSMT.

Nhà thầu có thể đính kèm chứng chỉ năng lực hoạt động xây dựng công trình hoặc không đính kèm chứng chỉ này trong E-HSDT, kể cả trường hợp E-HSMT có yêu cầu nhà thầu phải có chứng chỉ này. Việc nhà thầu không đính kèm chứng

chỉ năng lực hoạt động xây dựng công trình không phải là lý do loại bỏ nhà thầu. E-HSĐT của nhà thầu vẫn được tiếp tục xem xét, đánh giá và được xét duyệt trúng thầu. Trường hợp trúng thầu, nhà thầu phải xuất trình chứng chỉ năng lực hoạt động xây dựng công trình trước khi trao hợp đồng.